

### 書院膳堂管理委員會通告 Notice from the College Canteen Management Committee

書院學生及教職員膳堂將於2018年10月17日(星期三)重陽節暫停服務一天。不便之處，敬希原諒。

The College Staff and Student Canteens will be closed on Wednesday, 17 October 2018 (Chung Yeung Festival). We apologise for any inconvenience caused.

### 下期《聯合動態》截稿日期 Next Issue of *United News*

下期《聯合動態》將於2018年11月15日出版。歡迎教職員報告研究、著作、出席會議及其他人事動態。稿件請於2018年10月26日或以前送達書院曾肇添樓201室或傳真至2603 5412或電郵至：[unitedcollege@cuhk.edu.hk](mailto:unitedcollege@cuhk.edu.hk)。來稿請以中文及英文撰寫。查詢請致電3943 1696與本院郭芷欣女士聯絡。《聯合動態》同時上載於書院網頁以供書院同仁瀏覽。書院同仁如不欲收取印刷版本，請電郵至[rukiakwok@cuhk.edu.hk](mailto:rukiakwok@cuhk.edu.hk)。《聯合動態》網址：[http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC\\_NEWS](http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC_NEWS)

The next issue of *United News* will be published on 15 November 2018. Staff members are welcome to report their research, publications, conferences attended as well as other information. Contributions in both Chinese and English should be sent to Room 201, Tsang Shiu Tim Building, United College or by fax to 2603 5412 or via email to [unitedcollege@cuhk.edu.hk](mailto:unitedcollege@cuhk.edu.hk) on or before 26 October 2018. For enquiries, please contact Ms Rukia T Y Kwok at 3943 1696. *United News* online version is available at the College website. College members who do not want to receive hard copy newsletters are welcome to send email to [rukiakwok@cuhk.edu.hk](mailto:rukiakwok@cuhk.edu.hk). Website of *United News* online: [http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC\\_NEWS](http://www.cuhk.edu.hk/uc/UC_NEWS)

### 書院生活預覽 College Event Calendar (15/10/2018 – 15/11/2018)

項目 Item	日期及時間 Date & Time	地點 Venue	聯絡人 Contact Person
教職員太極班(中班及高班) College Staff Taichi Course (Intermediate & Advanced)	中班 Intermediate 10/10/2018 - 9/1/2019 (逢星期三 Every Wed) 6:00 – 7:30 pm 高班 Advanced 12/6-6/11/2018 (逢星期二 Every Tue) 5:40 – 7:10 pm	書院校園 College campus	香淑茵女士 Ms Heung Suk-yan 3943 7345 / 3943 1947
書院六十二周年院慶大筵地 College 62 <sup>nd</sup> Anniversary Open Bazaar	15/10/2018 6:00 pm	書院校園 College campus	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7570
「藝術中與西」講座 "Art East & West" Seminar	16/10/2018 7:00 – 9:30 pm	崇基學院牟路思怡圖書館謝昭杰室 CK Tse Room, Chung Chi College Elisabeth Luce Moore Library	葉俊威先生 Mr Derek Yip 3943 1844 / 3943 7455
書院國際演講會會議 College Toastmasters Club Regular Meeting	18/10/2018 6:45 pm	曾肇添樓312室 Room 312, Tsang Shiu Tim Building	陸敏兒女士 Ms Amy Luk 3943 8654 / 3943 7570
書院六十二周年院慶舞會 College 62 <sup>nd</sup> Anniversary Dance Party	18/10/2018 7:00 pm	張祝珊師生康樂大樓二樓學生休息室 Student Common Room, 2/F., Cheung Chuk Shan Amenities Building	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7570

書院六十二周年院慶典禮 College 62 <sup>nd</sup> Anniversary Ceremony	19/10/2018 11:30 am – 1:00 pm	邵逸夫堂 Sir Run Run Shaw Hall	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7580
書院六十二周年院慶生日會 College 62 <sup>nd</sup> Anniversary Birthday Party	19/10/2018 1:00 pm	書院校園 College campus	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7570
書院六十二周年院慶千人宴 College 62 <sup>nd</sup> Anniversary Feast for a Thousand	19/10/2018 7:30 pm	書院校園 College campus	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7570
本科入學資訊日 Orientation Day for Undergraduate Admissions 2018	20/10/2018 8:30 am – 6:00 pm	中大校園 CUHK campus	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7562
書院校友日 College Alumni Day	27/10/2018 3:00 – 5:45 pm	書院校園 College campus	陸敏兒女士 Ms Amy Luk 3943 8654 / 3943 1948
畢業 25 年及畢業 35 年或以上校友院慶千人宴 Feast for a Thousand for Alumni Graduated 25 Years and 35 Years or Above	27/10/2018 7:00 – 9:30 pm	張煊昌體育館 Thomas H C Cheung Gymnasium	陸敏兒女士 Ms Amy Luk 3943 8654 / 3943 1948
書院聚會 College Assembly 香港戲劇工程戲劇表演《鑄情》羅密歐與茱麗葉遇上牡丹亭 Hong Kong Theatre Works Drama Performance "R & J Peony"	30/10/2018 4:30 - 6:00 pm	逸夫書院大講堂 Shaw College Lecture Theatre	陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre Chan 3943 8657 / 3943 7573
書院聚會 College Assembly 香港戲劇工程戲劇表演《鑄情》羅密歐與茱麗葉遇上牡丹亭 Hong Kong Theatre Works Drama Performance "R & J Peony"	1/11/2018 4:30 - 6:00 pm	逸夫書院大講堂 Shaw College Lecture Theatre	陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre Chan 3943 8657 / 3943 7573
書院聯誼會 2018 年周年大會 2018 Annual General Meeting of the College Staff Association	2/11/2018 12:30 pm	聯合書院文怡閣 Staff Common Room, United College	陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre Chan 3943 8657 / 3943 7573
書院陸運會 College Athletic Meet	1/11/2018 6:30 pm	夏鼎基運動場 Sir Philip Haddon-Cave Sports Field	陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre Chan 3943 8657 / 3943 7573
書院國際演講會會議 College Toastmasters Club Regular Meeting	1/11/2018 6:45 pm	曾肇添樓 312 室 Room 312, Tsang Shiu Tim Building	陸敏兒女士 Ms Amy Luk 3943 8654 / 3943 7570
書院岑才生學長計劃： 2018-2019 游應森學年——迎新午宴 College Shum Choi Sang Mentorship Programme: Year of William Y S Yau (2018-2019) – Inauguration Luncheon	3/11/2018 12:30 pm	旺角帝京酒店 Royal Plaza Hotel	胡黃雪萍女士 Mrs Joyce Wu 3943 8656 / 3943 7582
到訪傑出學人講座——講座一 Distinguished Visiting Scholar Lecture – Lecture 1 講者：保祿·費羅教授 劍橋大學公共衛生及基層醫療學系、腫瘤學系 癌症流行病學講座教授 Speaker: Professor Paul Pharoah, Professor of Cancer Epidemiology, Department of Public Health and Primary Care, Department of Oncology, University of Cambridge 講題：為甚麼癌症會在一些家族中流行？ Topic: <i>Understanding why cancer tends to run In families?</i>	6/11/2018 4:30 pm – 6:15 pm	康本國際學術園地下 劉佐德演講廳 Lau Chor Tak Lecture Theatre, G/F, Yasumoto International Academic Park	林偉源先生 Mr George Lam 3943 7598 / 3943 7455
到訪傑出學人夜話 Distinguished Visiting Scholar Night Talk 講者：保祿·費羅教授 Speaker: Professor Paul Pharoah, 講題：做或不做科學家？ Topic: <i>To be or not to be a scientist?</i>	7/11/2018 7:30 pm – 9:00 pm	鄭棟材樓地庫思源館 Si Yuan Amenities Centre, T C Cheng Building	林偉源先生 Mr George Lam 3943 7598 / 3943 7455
到訪傑出學人講座——講座二 Distinguished Visiting Scholar Lecture – Lecture 2 講者：保祿·費羅教授 Speaker: Professor Paul Pharoah, 講題：癌症基因測試——市民大眾準備好未？ Topic: <i>Are we ready for genetic testing in population?</i>	8/11/2018 4:30 pm – 6:15 pm	康本國際學術園地下 劉佐德演講廳 Lau Chor Tak Lecture Theatre, G/F, Yasumoto International Academic Park	林偉源先生 Mr George Lam 3943 7598 / 3943 7455
書院聚會 College Assembly 「邁進地球村系列」學生交流活動分享會 GOAL Programme – Sharing by Students	9/11/2018 11:30 am – 1:00 pm	邵逸夫堂 Sir Run Run Shaw Hall	陳鄧翠怡女士 Mrs Eastre Chan 3943 8657 / 3943 1750
2017 至 2018 年度書院畢業典禮 College Graduation Ceremony 2017-2018	15/11/2018 12:00 noon	邵逸夫堂 Sir Run Run Shaw Hall	周鍾寶華女士 Mrs Jackie Chow 3943 8655 / 3943 7571

欲知書院最新消息請瀏覽書院網頁 For the latest news, please visit the College's website :  
<http://www.uc.cuhk.edu.hk>